

Bản án số: 03/2019/HS-ST
Ngày: 28 - 01- 2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Việt.

- Các Hội thẩm nhân dân: Ông Mai Văn Ngọc;

Ông Đặng Văn Hoàn.

- Thư ký phiên tòa: Ông Đặng Xuân Thuỷ - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình.

-Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình tham gia phiên tòa:
Bà Nguyễn Thị Vân– Kiểm sát viên.

Trong ngày 28 tháng 01 năm 2019, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 27/2018/TLST-HS ngày 11 tháng 12 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 53/2018/QĐXXST- HS ngày 08 tháng 01 năm 2019 của Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình đối với bị cáo:

KHẨM LẠ VỊ LAY P, sinh ngày 01 tháng 9 năm 1988 tại bản C, thị xã T, tỉnh Khăm Muôn, nước CHDC nhân dân Lào. Đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở trước khi bị bắt: Bản C, thị xã T, tỉnh Khăm Muôn, nước CHDC nhân dân Lào; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hoá: Lớp 02/12 (không biết chữ); dân tộc: Lào Lùm; giới tính: Nam; tôn giáo: Phật giáo; quốc tịch: Lào; con ông: Khăm Moông Vĩ Lay P (chết) và bà: La Vĩ Lay P; có vợ là Xảng Xái Xá M và 02 con sinh các năm 2014 và 2018; tiền án: Không; tiền sự: Không; bị bắt tạm giữ từ ngày 20 tháng 5 năm 2018, sau đó bị tạm giam, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Bình. Có mặt

- Người phiên dịch, dịch thuật cho bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P:

Ông Đặng Phúc Duy – Đại học ngôn ngữ tiếng Lào, công tác tại Phòng Quản lý xuất nhập cảnh, Công an tỉnh Quảng Bình. Có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

Công ty TNHH Vận tải hàng hóa MB, có trụ sở tại bản N, thị xã T, tỉnh Khăm Muôn, nước CHDCND Lào.

Người được ủy quyền tham gia tố tụng, giải quyết vụ án: Ông Võ Ngọc H, sinh ngày 11 tháng 02 năm 1990, cư trú tại: Thôn 6, xã M, huyện B, tỉnh Quảng Bình. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lúc 14 giờ 30 phút ngày 20 tháng 5 năm 2018 tại Nhà kiểm soát liên ngành Cửa khẩu Quốc tế Cha Lo, Đồn Biên phòng Cửa khẩu Quốc tế Cha Lo phối hợp với Chi cục Hải quan Cửa khẩu Quốc tế Cha Lo kiểm tra phương tiện xe ô tô tải kéo móc Biển kiểm soát Lào số 1145 và 1146 của Công ty TNHH vận tải hàng hoá MB, có địa chỉ tại Bản N, thị xã T, tỉnh Khăm Muôn, nước CHDC nhân dân Lào làm thủ tục nhập cảnh vào Việt Nam do KHẨM LẠ VỊ LAY P điều khiển theo Giấy thông hành số 1929/18 do Công an tỉnh Khăm Muôn, nước CHDC nhân dân Lào cấp ngày 21 tháng 3 năm 2018. Lực lượng chức năng đã phát hiện và thu giữ phía dưới nệm của giường nằm trong ca bin buồng lái xe ô tô đầu kéo Biển kiểm soát Lào số 1145 có 05 viên nén màu hồng, mặt bên mỗi viên có chữ WY, trong đó 04 viên được đựng trong 01 ống nhựa màu xanh trắng và 01 viên để dưới nệm. Ngoài ra, lực lượng chức năng còn thu giữ phương tiện xe ô tô tải kéo móc, 01 điện thoại di động và một số vật chứng khác có liên quan.

Tại bản Kết luận giám định số 453/GĐ-PC54 ngày 22 tháng 5 năm 2018 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Bình kết luận: Mẫu ký hiệu A gửi giám định là Methamphetamine, khối lượng 0,511 (không phải năm trăm mười một) gam. Methamphetamine nằm trong danh mục các chất ma túy, số thứ tự 323, Danh mục II, Nghị định số 73/2018/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2018 của Chính phủ.

Quá trình điều tra, KHẨM LẠ VỊ LAY P khai nhận: Nguồn gốc số ma túy bị thu giữ nói trên là của bị cáo mua của một người Lào không quen biết ở bản Phôn, cụm bản Thông Khám, huyện Bua La Pha, tỉnh Khăm Muôn, nước CHDC nhân dân Lào rồi cất giấu trên xe đầu kéo đưa sang Việt Nam nhằm mục đích sử dụng để khỏi gây buồn ngủ trong quá trình điều khiển xe.

Công ty TNHH Vận tải hàng hoá là chủ phương tiện đã giao xe ô tô tải kéo móc Biển kiểm soát Lào số 1145 và 1146 cho Khăm lạ Vị Lay P điều khiển nhưng không biết trong quá trình sử dụng, bị cáo dùng để vận chuyển chất ma túy.

Các vật chứng vụ án được thu giữ hiện chưa xử lý gồm:

+ 05 viên nén màu hồng, mặt bên mỗi viên có ký hiệu WY, sau giám định còn lại 0,335 gam mẫu ký hiệu A và vỏ bao gói được bỏ vào phong bì thư niêm phong ghi số “453/GĐ-PC54”;

+ 01 chai thủy tinh màu đen vàng là dụng cụ tự chế;

+ 01 điện thoại di động nhãn hiệu UNITEL, số IMEI 1: 359867078880852 và số IMEI 2: 359867078880860 bên trong chứa 02 sim điện thoại;

+ 01 giấy thông hành số 1929/18 do Công an tỉnh Khăm Muôn, nước CHDC nhân dân Lào cấp ngày 21 tháng 3 năm 2018 mang tên Khăm lạ Vị Lay Phon (chữ Lào);

+ 01 giấy phép điều khiển phương tiện hạng E, số 0345648 do Cục vận tải Bộ giao thông vận tải nước CHDC nhân dân Lào cấp cho Khăm lạ Vị Lay P (chữ Lào);

- Cơ quan điều tra đã thu giữ và xử lý trả lại cho Công ty TNHH vận tải hàng hoá BM các vật chứng sau:

+ 01 xe ô tô tải kéo moóc nhãn hiệu HINO, Biển kiểm soát Lào số 1145 và 1146, số chỗ ngồi 02, số khung FR1KZD 14136, số máy K13CTG 18348, chủ phương tiện: Công ty TNHH vận tải hàng hoá BM;

+ 01 Giấy phép liên vận số 0832 của xe ô tô tải Biển kiểm soát số 1145 (chữ Lào);

+ 01 Giấy phép liên vận số 0852 của rơ moóc Biển kiểm soát số 1146 (chữ Lào);

+ 01 Giấy đăng ký xe ô tô tải Biển kiểm soát số 1145, số 1139789 do Sở giao thông vận tải tỉnh Khăm Muôn, nước CHDC nhân dân Lào cấp (chữ Lào);

+ 01 Giấy đăng ký rơ moóc Biển kiểm soát số 1146, số 1139840 do Sở giao thông vận tải tỉnh Khăm Muôn, nước CHDC nhân dân Lào cấp (chữ Lào);

+ 01 Giấy kiểm định an toàn kỹ thuật của xe ô tô tải Biển kiểm soát số 1145 (chữ Lào);

+ 01 Giấy kiểm định an toàn kỹ thuật của xe rơ moóc Biển kiểm soát số 1146 (chữ Lào);

+ 01 Giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc TNDS của chủ xe ô tô số AD 17/0083479 của tổng Công ty cổ phần bảo hiểm hàng không VNI cấp ngày 16 tháng 10 năm 2017 (chữ Việt).

Cáo trạng số 04/CT- VKSQB-P1 ngày 10 tháng 12 năm 2018 của Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình truy tố bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P về tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy” quy định tại điểm e, khoản 2, Điều 250 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Trong quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P khai nhận diễn biến, nội dung vụ án đúng như Cáo trạng truy tố đối với bị cáo. Thừa nhận Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình truy tố để Toà án xét xử đối với bị cáo về tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy” theo pháp luật Việt Nam được quy định tại Điều 250 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 là đúng với hành vi phạm tội của bị cáo.

Ông Võ Ngọc H, người được Công ty TNHH Vận tải hàng hóa MB ủy quyền tham gia tố tụng, giải quyết vụ án trình bày các tài sản của Công ty TNHH Vận tải hàng hóa MB đã được trả lại, Công ty không có yêu cầu gì, đề nghị xét xử vụ án theo quy định của pháp luật.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên toà khẳng định Cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P về tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy” theo điểm e khoản 2 Điều 250 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 là đúng người, đúng tội, có căn cứ pháp luật. Đề nghị áp dụng điểm e khoản 2 Điều năm 2015 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017; các điểm s, t khoản 1 Điều 51; Điều 54 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 đối với bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P. Xử phạt bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P mức án từ 24 đến 36 tháng tù; Miễn áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền theo quy định tại khoản 5 Điều 250 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 đối với bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P. Tịch thu tiêu hủy

các tang vật vụ án; trả lại chiếc điện thoại di động và giấy tờ tùy thân không liên quan đến vụ án cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên toà, Kết luận giám định loại, trọng lượng chất ma túy mà bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P đã vận chuyển trái phép, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về tội danh đối với bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P theo truy tố của Viện kiểm sát:

Theo diễn biến vụ án và lời khai nhận tội của bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P tại phiên toà phù hợp với Biên bản bắt người phạm tội quả tang lập lúc 14 giờ 35 ngày 20 tháng 5 năm 2018 tại Nhà kiểm soát Liên ngành Cửa khẩu Quốc tế Cha Lo, phù hợp với tang vật vụ án được thu giữ là 05 viên nén màu hồng, mặt bên mỗi viên có chữ WY, trong đó 04 viên được đựng trong 01 ống nhựa màu xanh trắng và 01 viên để dưới nệm xe ô tô đầu kéo do KHẨM LẠ VỊ LAY P điều khiển đang làm thủ tục nhập cảnh vào Việt Nam được cơ quan chức năng giám định kết luận là Methamphetamine có khối lượng: 0,511 gam. Methamphetamine, nằm trong Danh mục các chất ma túy, số thứ tự: 323, Danh mục II, Nghị định số 73/2018/NĐ-CP ngày 25 tháng 5 năm 2018 của Chính Phủ. Hội đồng xét xử thấy hành vi phạm tội của bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P có đủ yếu tố cấu thành của tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy” được quy định tại Điều 250 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 nước CHXHCN Việt Nam (Bộ luật Hình sự 2015) như Cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố và ý kiến của Kiểm sát viên thực hành quyền công tố xét xử sơ thẩm vụ án.

[2] Về trách nhiệm hình sự đối với bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P:

Qua nội dung, tình tiết vụ án cho thấy bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P có đủ nhận thức về tác hại của việc sử dụng trái phép chất ma túy, biết mọi hành vi có liên quan đến mua bán, vận chuyển, tàng trữ trái phép chất ma túy không chỉ vi phạm pháp luật Việt Nam mà pháp luật của nước CHDC nhân dân Lào cũng nghiêm cấm nhưng bị cáo đã bất chấp quy định của pháp luật Việt Nam để đưa trái phép chất ma túy vào lãnh thổ nước Cộng hoà XHCN Việt Nam.

Theo hành vi bị cáo cất dấu trong ca bin xe ô tô đầu kéo do bị cáo điều khiển nhập cảnh vào Việt Nam 05 viên nén màu hồng, mặt bên mỗi viên có chữ WY, được cơ quan chức năng giám định kết luận là Methamphetamine có khối lượng: 0,511 gam, bị cáo bị truy tố và xét xử theo điểm e khoản 2 Điều 250 Bộ luật Hình sự 2015 của nước Cộng hoà XHCN Việt Nam “Vận chuyển qua biên giới”, có khung hình phạt tù từ 07 năm đến 15 năm.

Xét tính chất vụ án là nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo không chỉ vi phạm pháp luật hình sự Việt Nam mà còn gây tâm lý hoang mang lo sợ, phần nộ trong quần chúng nhân dân, làm mất ổn định trật tự trị an trên địa bàn nên cần phải được nghiêm trị. Xét trong quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo đã thành khẩn khai báo, biết ăn năn, hối cải; theo Công văn số 829/GXN ngày 19 tháng 11 năm 2018 của Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Bình thì trong quá trình tạm giam tại

Trại, KHẨM LẠ VỊ LAY P đã có công giúp cán bộ Trại tạm giam thu được nhiều thông tin có giá trị trong việc quản lý, phòng ngừa, phạm nhân trốn Trại, phạm nhân vi phạm nội quy, có tư tưởng tự sát; trong việc mở rộng điều tra vụ án “Mua bán, vận chuyển trái phép chất ma túy” mà đối tượng phạm tội là người có quốc tịch Lào đang giam giữ tại Trại tạm giam, đề nghị có chính sách tha đáng đối với KHẨM LẠ VỊ LAY P. Theo đó đề cho bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P được hưởng các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại các điểm s, t của khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự 2015. Theo khối lượng chất ma túy là Methamphetamine mà bị cáo đã vận chuyển trái phép qua biên giới không lớn (chỉ 0,511 gam), các tình tiết giảm nhẹ mà bị cáo được hưởng, Hội đồng xét xử thấy cần áp dụng Điều 54 Bộ luật Hình sự 2015 để xử phạt bị cáo mức án dưới khởi điểm của khoản 2 Điều 250 Bộ luật Hình sự 2015 như quan điểm đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên toà là thoả đáng, đủ tác dụng trừng trị riêng đối với bị cáo và răn đe, giáo dục, phòng ngừa chung cho xã hội đối với loại tội phạm về ma túy đang ngày gia tăng hiện nay.

Xét hoàn cảnh hiện tại của bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P, Hội đồng xét xử miễn phạt tiền là hình phạt bổ sung đối với bị cáo theo quy định tại khoản 5 Điều 250 Bộ luật Hình sự 2015.

[3] Về xử lý tang vật vụ án:

Chất ma túy bị thu giữ và dụng cụ bị cáo tự chế để sử dụng ma túy là vật cấm lưu hành nên được tịch thu tiêu huỷ;

01 chiếc điện thoại di động hiệu UNITEL, có 2 sim được xác định là của bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P, các Giấy tờ mang tên KHẨM LẠ VỊ LAY P, tài sản, giấy tờ hiện đang thu giữ được xác định không liên quan đến hành vi phạm tội vận chuyển trái phép chất ma túy của bị cáo nên được trả lại cho bị cáo.

Các tài sản của Công ty TNHH Vận tải hàng hóa MB bị thu giữ đã được trả lại đầy đủ trong quá trình điều tra, tại phiên toà người được Công ty TNHH Vận tải hàng hóa MB uỷ quyền tham gia giải quyết vụ án không có yêu cầu gì nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[4] Về án phí vụ án:

Bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định;

5. Bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P, Công ty TNHH Vận tải hàng hóa MB được quyền kháng cáo Bản án sơ thẩm để yêu cầu xét xử vụ án theo trình tự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P phạm tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy”.

2. Về hình phạt: Áp dụng khoản 1 Điều 5, điểm e khoản 2 Điều 250, các điểm s, t khoản 1 Điều 51; Điều 54 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 của nước CHXHCN Việt Nam đối với bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P. Xử phạt bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P **02 (hai) năm tù**. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ 20 tháng 5 năm 2018 sau đó chuyển tạm giam.

Miễn phạt tiền là hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 Điều 250 Bộ luật Hình sự nước CHXHCN Việt Nam đối với bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P.

3. Về xử lý tang vật vụ án:

Căn cứ Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 47 Bộ luật Hình sự nước CHXHCN Việt Nam; Tịch thu tiêu hủy các tang vật vụ án gồm:

01 phong bì thư được dán kín bên trong chứa chất ma túy sau giám định và vô bao gói;

01 chai thủy tinh màu đen vàng là dụng cụ tự chế để KHẨM LẠ VỊ LAY P sử dụng trái phép chất ma túy.

Trả lại cho bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P 01 chiếc điện thoại di động hiệu UNITEL, có 2 sim; các Giấy tờ mang tên KHẨM LẠ VỊ LAY P.

Tình trạng vật chứng tịch thu tiêu hủy, điện thoại di động, các giấy tờ trả lại cho bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P, theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 18 tháng 12 năm 2018 giữa cán bộ Cơ quan Cảnh sát Điều tra Công an tỉnh Quảng Bình với cán bộ Cục Thi hành án Dân sự tỉnh Quảng Bình.

Các tài sản của Công ty TNHH Vận tải hàng hóa MB bị thu giữ đã được trả lại đầy đủ trong quá trình điều tra, tại phiên toà người được Công ty TNHH Vận tải hàng hóa MB uỷ quyền tham gia giải quyết vụ án không có yêu cầu gì nên Hội đồng xét xử không xem xét.

4. Về án phí vụ án: Căn cứ khoản 2 các Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; các Điều 3, 21, 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của UBTV Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, Danh mục án phí.

Bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P, phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm để sung vào ngân sách Nhà nước.

5. Bị cáo KHẨM LẠ VỊ LAY P, Công ty TNHH Vận tải hàng hóa MB được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (28 tháng 01 năm 2019) để yêu cầu xét xử phúc thẩm vụ án.

Nơi nhận:

- Theo khoản 1 Điều 262 BLTTHS;
- Phòng HSNVCS CAQB;
- Cục THA DS tỉnh QB;
- Sở Tư pháp tỉnh QB;
- Vụ GDKT 1 TAND TC (khi án sơ thẩm có HL);
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu án văn, VP TAQB.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

(Đã Ký)

Nguyễn Xuân Việt